

SKLÁDACÍ KŘESLO
BERLIN

TYP: LF70088

NÁVOD K OBSLUZE

(překlad původního návodu k obsluze)

AVEN[®]
BERG



CZ

**PŘED POUŽITÍM VÝROBKU PŘEČÍST NÁVOD!**

Návod k obsluze uschovejte pro další použití a předejte jej každému dalšímu uživateli! POZOR! Výrobek nepatří do rukou dětem! Tento výrobek není hračkou ani není určen na hraní! Výrobek nestavte v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně! Nedodržení bezpečnostních pokynů může mít za následek nejen ohrožení zdraví osob, ale také škodu na majetku nebo poškození výrobku!

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

-  Před každým použitím výrobku vždy zkontrolujte, že je výrobek kompletní a nepoškozen zejména konstrukce nebo kloubové mechanismy výrobku. V případě jakýchkoliv pochybností výrobek nepoužívejte.
-  Výrobek smí skládat/rozkládat, nastavovat, příp. přenastavovat vždy jen jedna osoba.
-  Tento výrobek je navržen výhradně pro domácí, odpočinkové používání dospělými osobami ve venkovních prostorách. Není určen pro komerční použití.
-  Nikdy nevkládejte ruce ani prsty do mechanismu, příp. pod sklopný mechanismus výrobku za účelem nastavení polohy výrobku.
-  Výrobek vždy rozkládejte a používejte výhradně na pevném a rovném povrchu, nikdy jej nepoužívejte na svahu. Před použitím se vždy ujistěte, že je stůl správně umístěn a ve stabilní poloze a nehrozí riziko převážení, pádu apod.
-  Za všech okolností zabraňte dětem, aby si s výrobkem, příp. v jeho blízkosti, jakkoliv hrály, zejména pokud je v rozložené poloze.
-  Před manipulací se přesvědčte, že je výrobek v bezpečné, složené poloze.
-  S výrobkem manipulujte opatrně a nepoužívejte jinak než je obvyklé použití. Není dovoleno stání na výrobku. Mohlo by dojít k poškození výrobku a následně způsobení vážných zranění.
-  Výrobek vždy umístěte pouze na rovný a pevný povrch a dostatečně zkontrolujte zajištění před působením větru.
-  Jakékoliv úpravy výrobku mohou být nebezpečné, nikdy neprovádějte úpravy ani změny na výrobku!
-  Výrobek nikdy neumísťujte v blízkosti ohně, tepelných zářičů, odlétávajících jisker apod. Mohlo by dojít ke vznícení výrobku nebo k jeho poškození!
-  V případě větrného počasí nebo před bouřkou je nutné výrobek složit a dostatečně jej zajistit proti rozevření, například provázkem. Poryv větru by jej mohl zachytit a převrhnout a způsobit tak škody na majetku nebo zdraví včetně poškození výrobku!
-  Výrobek nepoužívejte, pokud jsou vaše smyslové či motorické funkce jakkoliv ovlivněny/omezeny zejména v důsledku požití léků, alkoholu či jiných omamných či psychotropních látek.
-  Chvilková nepozornost při používání výrobku může způsobit vážná poranění.
-  Výrobce nedoporučuje používat výrobek osobám s omezenou pohyblivostí.
-  Při použití výrobku je zakázáno kouřit a používat otevřený oheň.

Použití výrobku

UPOZORNĚNÍ: Vždy při používání výrobku, manipulaci, skládání nebo nastavování musí uživatel za všech okolností dbát zvýšené opatrnosti tak, aby nedošlo k zachycení rukou nebo prstů, příp. jiných částí těla sklápěcím mechanismem!

Varování

1. Výrobek není hračkou pro děti! Vždy zajistěte, aby si s výrobkem nehrály! Vždy mějte nad dětmi dohled!
2. Při rozkládání výrobku dbejte zvýšené opatrnosti tak, aby nedošlo k zachycení prstů.
3. Za všech okolností výrobek rozkládejte a používejte výhradně na pevném a rovném povrchu bez případných překážek! Před použitím vždy zkontrolujte, že je výrobek správně rozložen a je ve stabilní poloze!
4. Po použití výrobek opětovně složte a skladujte na suchém a čistém místě.
5. Nikdy výrobek nepoužívejte jinak než je obvyklé použití! Na výrobek nikdy nestoupejte!
6. Výrobek není dovoleno používat za nepříznivých povětrnostních podmínek.
7. Za účelem provádění běžné údržby a čištění, používejte vlhký hadr a roztok teplé mýdlové vody. Po očištění výrobek neprodleně osušte.
8. Povrch výrobku za žádných okolností nevystavujte kontaktu s horkými předměty např. nádobám apod.
9. Na povrch výrobku nikdy neumísťujte zdroje tepla jako jsou vařiče, ohřívače apod. Mohlo by dojít k jejímu poškození!
10. Před použitím výrobek vždy zkontrolujte zda je kompletní a nepoškozen. Pokud není kompletní, nebo jsou některé díly poškozeny, výrobek nepoužívejte!

Rozsah dodávky

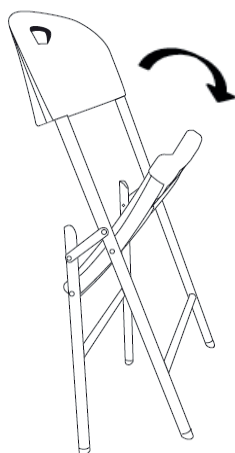
Před prvním uvedením do provozu, prosím, prověřte obsah dodávky z hlediska její kompletnosti a eventuálně viditelných poškození. Seznam jednotlivých dílů zkontrolujte se seznamem dílů v návodu k montáži. V případě, že výrobek není kompletní nebo jsou některé díly poškozeny výrobek nesestavujte ani jej nepoužívejte! Nejprve jej zkompletujte a poté jej můžete začít používat.

Postup rozkládání / skládání

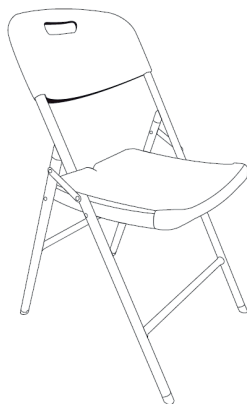
1



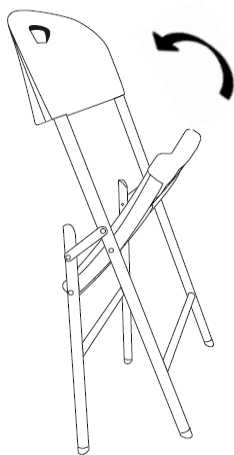
2



3



4





Péče, údržba a ošetřování výrobku

Šetrným, ohleduplným a správným použitím výrazně prodloužíte životnost výrobku! Výrobek nepotřebuje prakticky žádnou zvláštní a náročnou údržbu.

Konstrukci otřete vlhkým a jemným hadříkem, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abraziva. Mohlo by tak dojít k poškození povrchu konstrukce výrobku.

V případě, že výrobek nepoužíváte, nebo v případě nepříznivé počasí vždy výrobek zajistěte proti poškození a konstrukci důkladně dodatečně zajistěte! Poryv větru by mohl poškodit konstrukci výrobku a nebo ji převrátit a způsobit tak škody na zdraví nebo majetku! V takových případech doporučujeme výrobek přemístit do chráněných míst, například pod přístřešek, pergolu apod. Doporučujeme rovněž výrobek zakrýt ochrannou plachtou v případě že jej nepoužíváte.

Pravidelně kontrolujte tuhost jednotlivých spojů a jejich dotažení, stejně tak závěsů apod.

Doporučujeme výrobek skladovat na suchých, větraných, chráněných a zabezpečených místech.

Výrobek nikdy nenechávejte venku nezabezpečený před povětrnostními vlivy apod.!

Kontrolujte a pravidelně lehce promazávejte části konstrukce. V případě poškození, odření povrchu nebo krycí barvy apod. opravte poškozená místa novým vhodným nátěrem, aby nedošlo ke vzniku koroze.

Mimo sezónu, je nutné výrobek uskladnit v suché, zabezpečené a větrané místnosti. Před uskladněním je nutné výrobek důkladně nechat oschnout a uskladnit pouze v suchém stavu. V případě že použijete (zabalíte) látku nebo konstrukci do neprodyšné plachty může dojít ke kondenzaci vlhkosti, vzniku koroze nebo plísní.

Změny barevné stálosti desky nebo konstrukce působením slunečního záření jsou běžnou vlastností a opotřebením a nejsou důvodem k reklamaci!

Technické údaje

TYP	LF70088
VELIKOST stolu	50×47,5×84 cm

Kontaktní údaje a servis

Pokud nenaleznete řešení problému v tomto návodu k obsluze nebo v případě záruční či pozáruční opravy, kontaktujte autorizované servisní středisko, které Vám s problémem poradí, seznam servisních středisek najdete na www.avenberg.cz/sk

- Internet: www.avenberg.cz/sk
- E-mail: servis@avenberg.cz

Ochrana životního prostředí, zpracování odpadů



Spotřebiče, výrobky, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Nevyhazujte použité výrobky, spotřebiče nebo zařízení do domovního odpadu!

Zlikvidujte výrobek prostřednictvím schváleného recyklačního provozu nebo prostřednictvím komunálního zařízení na likvidaci odpadu nebo sběrného dvora. Dbejte platných předpisů! V případě pochyb se poradte s recyklační firmou. Veškeré obalové materiály nechte zlikvidovat v souladu s ekologickými předpisy. Takto odevzdané výrobky nebo spotřebiče budou shromážděny, rozebrány a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

ÖSSZECSUKHATÓ SZÉK
BERLIN

TYP: LF70088

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

(az eredeti használati utasítás fordítása)

AVEN[®]
BERG



HU



A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!

Tartsa meg a használati útmutatót a későbbi használatához, és adja tovább minden más felhasználónak! FIGYELEM! A termék nem tartozik gyermekek kezébe! Ez a termék nem játék vagy játékra szánt termék! Ne helyezze a terméket hőforrások vagy nyílt láng közelében! A biztonsági utasítások be nem tartása nemcsak személyes egészségkárosodással, hanem vagyoni kárral vagy a termék károsodásával is járhat!

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS:

-  A termék minden egyes használata előtt mindig ellenőrizze, hogy a termék teljes és sértetlen-e, különös tekintettel a termék szerkezetére, illesztési mechanizmusaira. Ha kétségei vannak, ne használja a terméket.
-  A termék összecsucskatható/kihajtható, állítható, ill egyszerre csak egy személy állíthatja be.
-  Ezt a terméket kizárólag felnőttek otthoni, szabadidős, kültéri használatra tervezték. Nem kereskedelmi használatra készült.
-  Soha ne dugja be kezét vagy ujját a mechanizmusba, ill a termék összecsucskatható mechanizmusa alatt a termék helyzetének beállításához.
-  Mindig bontsa ki, és csak szilárd és vízszintes felületen használja a terméket, soha ne használja lejtőn. Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy az asztal megfelelően van elhelyezve, stabil helyzetben van, és nem áll-e fenn az elmozdulás, leesés stb.
-  Minden körülmények között akadályozza meg, hogy gyermekek kezeljék a terméket, ill a közelében, bárhogyan is játszottak, különösen, ha szétszórt helyzetben van.
-  A kezelés előtt győződjön meg arról, hogy a termék biztonságos, összecsucskott helyzetben van.
-  Óvatosan kezelje a terméket, és ne használja a szokásostól eltérő célra. A terméken állni tilos. Ez károsíthatja a terméket és súlyos sérüléseket okozhat.
-  A terméket mindig csak sík és szilárd felületre helyezze, és megfelelően ellenőrizze a szélvédelmet.
-  A terméken végzett bármilyen módosítás veszélyes lehet, soha ne végezzen módosításokat vagy változtatásokat a terméken!
-  Soha ne helyezze a terméket tűz, hősugárzó, szálló szikra stb. közelébe. A termék meggyulladhat vagy megsérülhet!
-  Szeles idő esetén vagy vihar előtt a terméket össze kell hajtani, és megfelelően biztosítani kell a kinyílás ellen, például zsinórral. Egy széllökés elkaphatja és felboríthatja, anyagi vagy egészségi károkat okozva, beleértve a termék károsodását is!
-  Ne használja a terméket, ha szenzoros vagy motoros funkciói bármilyen módon érintettek/korlátozottak, különösen kábítószer, alkohol vagy más kábító vagy pszichotróp anyag fogyasztása következtében. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a termék használata közben súlyos sérüléseket okozhat.
-  A gyártó nem javasolja a termék használatát mozgásukban korlátozott személyek számára.
-  A termék használata közben tilos a dohányzás és a nyílt láng használata.

A termék használata

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata, kezelése, összecukása vagy beállítása során a felhasználónak mindig fokozottan ügyelnie kell arra, hogy ne érje el a kezét vagy az ujját, ill. más testrészeket az összecukható mechanizmussal!

Figyelmeztetés

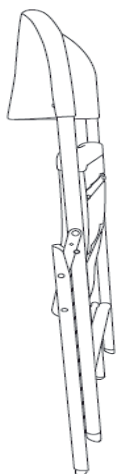
1. A termék nem gyermekjáték! Mindig ügyeljen arra, hogy ne játsszanak a termékkel! Mindig ügyeljen a gyerekekre!
2. A termék kibontásakor ügyeljen arra, hogy ne csípje el az ujjait.
3. A terméket minden körülmények között csak szilárd és sík felületen, akadálymentesen hajtsa ki és használja! Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a termék megfelelően ki van bontva és stabil helyzetben van!
4. Használat után szerelje össze a terméket, és tárolja száraz és tiszta helyen.
5. Soha ne használja a terméket a szokásostól eltérő módon! Soha ne lépjen rá a termékre!
6. A termék nem használható kedvezőtlen időjárási körülmények között.
7. A szokásos karbantartáshoz és tisztításhoz használjon nedves rongyot és meleg szappanos vizet. Törlés után azonnal szárítsa meg a terméket.
8. A termék felülete semmilyen körülmények között ne érintkezzen forró tárgyakkal, pl.
9. Soha ne helyezzen hóforrást, például tűzhelyet, fűtőtestet, stb., a termék felületére.
10. A termék használata előtt mindig ellenőrizze, hogy az teljes és sértetlen-e. Ha nem teljes, vagy egyes részei sérültek, ne használja a terméket!

Szállítási terjedelem

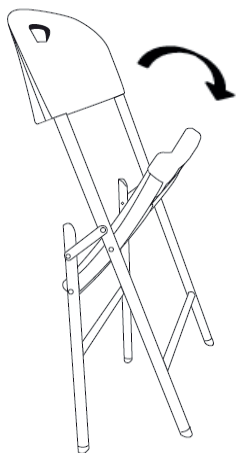
Az első üzembe helyezés előtt kérjük, ellenőrizze a szállítmány teljességét és a látható sérüléseket. Ellenőrizze az egyes alkatrészlistát az összeszerelési útmutatóban található alkatrészlistával együtt. Ha a termék nem teljes, vagy egyes részei sérültek, ne szerelje össze és ne használja a terméket! Először töltsé ki, és csak utána kezdheti el használni.

Kibontási / összecsuksási eljárás

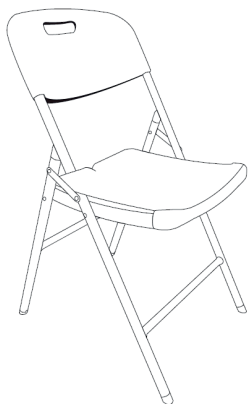
1



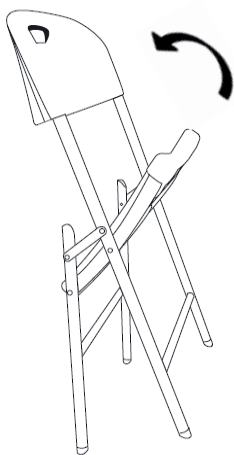
2



3



4





A termék gondozása, karbantartása és kezelése

Gondos, körültekintő és helyes használattal jelentősen meghosszabbítja a termék élettartamát! A termék gyakorlatilag nem igényel különleges és igényes karbantartást.

Törölje le a szerkezetet nedves és puha ruhával, ne használjon agresszív tisztítószeret vagy súrolószert. Ez károsíthatja a termék szerkezetének felületét.

Ha nem használja a terméket, vagy rossz idő esetén, mindig biztosítsa a terméket sérülések ellen, és további alaposan rögzítse a szerkezetet! Egy szellőkés károsíthatja a termék szerkezetét vagy felboríthatja, egészség- vagy anyagi kárt okozva! Ilyen esetekben javasoljuk, hogy a terméket védett helyre vigye, például fészert, lugas alá stb. Javasoljuk továbbá, hogy használaton kívül a terméket védőponyvával takarja le.

Rendszeresen ellenőrizze az egyes csatlakozások merevségét és tömítettségét, valamint a zsanérokat stb.

Javasoljuk, hogy a terméket száraz, szellőző, védett és biztonságos helyen tárolja.

Soha ne hagyja a terméket a szabadban védve az időjárási hatásoktól stb.!

Ellenőrizze és rendszeresen enyhén kenje meg a szerkezet részeit. Sérülés, felület- vagy fedőfesték kopás, stb. esetén a sérült területeket új megfelelő bevonattal javítsa ki a korrózió megelőzésére.

Szezonon kívül a terméket száraz, biztonságos és szellőző helyiségben kell tárolni. Tárolás előtt a terméket hagyni kell alaposan megszáradni, és csak száraz állapotban kell tárolni. Ha egy szövetet vagy szerkezetet át nem eresztő lapba használ (csomagol), páralecsapódás, korrózió vagy penészképződés léphet fel.

A deszka vagy szerkezet színtartósságának napfény hatására bekövetkező változása normális jelenség és elhasználódás, panaszra nem lehet ok!

Műszaki adatok

TÍPUS	LF70088
ASZTAL MÉRETE	50×47,5×84 cm

Elérhetőségek és szolgáltatás

Ha nem talál megoldást a problémára ebben a kézikönyvben, vagy garanciális vagy garanciát követő javítás esetén forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, hogy segítsen a probléma megoldásában, a szervizközpontok listája a www.avenberg.hu oldalon található.

- Internet: www.avenberg.hu
- E-mail: info@avenberg.hu

Környezetvédelem, hulladékkezelés



A készülékeket, termékeket, tartozékokat és csomagolásokat környezetkímélő újrafelhasználás céljából kell szállítani.

A használt termékeket, készülékeket és felszereléseket ne dobja a háztartási hulladékba!

A terméket engedélyezett újrahasznosító létesítményen vagy kommunális hulladékgyűjtő telepen vagy gyűjtőudvaron keresztül ártalmatlanítsa. Tartsa be a vonatkozó előírásokat! Kétség esetén forduljon újrahasznosító céghez. Minden csomagolóanyagot a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlaníttasson. Az így leadott termékeket vagy készülékeket összegyűjtik, szétszerelik és környezetkímélő újrafelhasználás céljából elszállítják.

AVEN[®] BERG

Vše pro dílnu, dům a zahradu za nejnižší ceny
naleznete na www.avenberg.cz



Raz, 
dva, 
tři... 
Hotovo!